



Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
7100 Szekszárd, Rákóczi Str. 69-71.
levelezési cím: 7100 Szekszárd, Béla király tér 8.

ELŐTERJESZTÉS SORSZÁMA: 3.

MELLÉKLET: 1 db

**TÁRGY: Vállalkozási szerződés kötése az önkormányzat honlapjának üzemeltetésére,
karbantartására**

ELŐTERJESZTÉS

a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete

2022. január 31-i RENDES ÜLÉSÉRE

ELŐTERJESZTŐ:

Farkas Pál Györgyné elnök

AZ ELŐTERJESZTÉST KÉSZÍTETTE:

dr. Horváth Annamária köznevelési referens

TÖRVÉNYESSÉGI VÉLEMÉNYEZÉSRE BEMUTATVA:

dr. Göttlinger István aljegyző

Terjedelem: 1 + 1 + 8 oldal

Tisztelt Képviselő-testület!

Az egyéves határozott idő lejártát követően, 2021. december 31-én megszűnt a Mikola Stúdió Kft.-vel (a továbbiakban: Kft.) a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat honlapjának működtetésére és karbantartására kötött vállalkozási szerződés, ezért – a honlap további működtetési érdekében – a 2022. évre vonatkozóan új szerződés megkötése szükséges.

A Kft. a szerződésben foglalt feladatainak, kötelezettségeinek maradéktalanul eleget tett, tevékenységükkel elégedettek lehetünk. Erre tekintettel a Kft. ügyvezetőjét kerestem meg ajánlattételi kéréssel. A mellékelt szerződéstervezet az ajánlattételben szereplő, a domain regisztráció megújítása és a honlap új tárhelyre történő átköltöztetése miatt is szükséges megemelt vállalási összeget tartalmazza, a jogok és kötelezettségek vonatkozásában pedig az előző szerződésben foglaltak szerint készült. A szerződés időtartamának meghatározására ezúttal is egy évet javasolok.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztés megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

Szekszárd, 2022. január 13.

**Farkas Pál Györgyné
elnök**

Határozati javaslat

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
...../2022. (I. 31.) határozata**

az önkormányzat honlapjának üzemeltetésére és karbantartására vonatkozó vállalkozási szerződésről

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete

1. az önkormányzat honlapjának üzemeltetésére és karbantartására vonatkozóan a határozat melléklete szerinti tartalommal és formában vállalkozási szerződést köt a Mikola Stúdió Kft.-vel;

Határidő: 2022. január 31.
Felelős: Farkas Pál Györgyné elnök

2. felhatalmazza elnökét az 1. pont szerinti vállalkozási szerződés aláírására.

Határidő: 2022. február 11.
Felelős: Farkas Pál Györgyné elnök

VI/B/.../2022.

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

SZEKSZÁRDI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT

Címe: 7100 Szekszárd, Béla király tér 8.
Adóigazgatási szám: 16846344-1-17
Baknszámlaszám: 71800037-11162485
Képviseli: **Farkas Pál Györgyné elnök**

mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**) között, másrészről

MIKOLA STÚDIÓ KFT.

Székhely: 7100 Szekszárd, Dr. Hadnagy Albert utca 24.
Cégjegyzékszám: 17-09-008401
Adóigazgatási szám: 14659463-2-17
Bankszámlaszám: 10700543-48700203-51100005
Képviseli: **Mikola Péter ügyvezető**

mint vállalkozó (a továbbiakban: **Vállalkozó**) – a továbbiakban együtt mint **Szerződő felek** – között alulírott napon és helyen az alábbiak szerint:

I. A szerződés tárgya

- I.1. Jelen szerződés alapján **Megrendelő** megrendeli, **Vállalkozó** pedig jelen megállapodás aláírásával elvállalja a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat honlapjának karbantartását, beleértve a domain regisztráció megújítását és a honlap új tárhelyre történő átköltötését.
- I.2. **Vállalkozó** feladatai különösen: a Szekszárdi Német Nemzeti Önkormányzat képviselői információinak, adatainak közzététele a honlapon az általuk megjelölt módon; nyílt szabványú anyagok szerkesztők általi feltöltésének biztosítása; a honlap esztétikus megjelenésének folyamatos figyelemmel kísérése; a kétnyelvű tartalom (magyar, német) elérhetőségének biztosítása.
- I.3. A megállapodás tárgya minden olyan tevékenységet magában foglal, amely a jelen megállapodásban meghatározott eredmény megvalósításához szükséges.

II. A szerződés időtartama és teljesítése

- II.1. **Szerződő felek** jelen szerződést határozott időre, 2022. január 1. napjától 2022. december 31. napjáig kötik.

II.2. A teljesítés határideje: A honlap kezelése, frissítése, karbantartása jelen szerződés II.1. pontjában meghatározott időtartam alatt folyamatos.

III. Szerződő felek jogai és kötelezettségei

- III.1. **Vállalkozó** köteles a feladatát megfelelő szakértelemmel és körültekintéssel ellátni, összhangban a jogszabályokkal, a gyakorlatban általánosan elfogadott módszerekkel, eljárásokkal és az általánosan elismert szokásokkal, normákkal.
- III.2. **Vállalkozó Megrendelő** utasítása szerint köteles eljárni. Az utasítási jog nem terjed ki a tevékenység megszervezésére, illetőleg nem teheti a teljesítést terhesebbé.
- III.3. Ha **Megrendelő** célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, erre **Vállalkozó** köteles őt figyelmeztetni. Ha azonban **Megrendelő** a figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, **Vállalkozó** a szerződéstől elállhat, vagy a feladatot **Megrendelő** utasításai szerint, **Megrendelő** kockázatára elláthatja.
- III.4. Ha **Megrendelő** olyan utasítást ad, amelynek végrehajtása jogszabály vagy hatósági határozat megsértéséhez vezetne, vagy veszélyeztetné mások személyét vagy vagyonát, **Vállalkozó** köteles a teljesítést megtagadni.
- III.5. Amennyiben **Vállalkozónak** a jelen szerződésben és mellékletében nem szereplő, de a teljesítéshez szükséges egyéb információra van szüksége, köteles az információigényéről **Megrendelőt** haladéktalanul értesíteni.
- III.6. Amennyiben a munkálatok során többlet- vagy pótmunkák végzésének szükségessége merül fel, erről **Vállalkozó** köteles **Megrendelőt** haladéktalanul értesíteni.
- III.7. **Szerződő felek** megállapodnak abban, hogy **Vállalkozó** a jelen szerződésből eredő kötelezettségeit át nem ruházhatja, viszont közreműködő (alvállalkozó) igénybevételére jogosult. **Vállalkozó** az általa jogosan igénybe vett közreműködőért (alvállalkozóért) úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna. **Vállalkozó** felelősséggel tartozik az általa és közreműködője (alvállalkozója) által okozott kárért, beleértve a harmadik személynek okozott károkat is.
- III.8. **Vállalkozó** köteles **Megrendelőt** haladéktalanul értesíteni minden olyan körülményről, amely a vállalkozás eredményességét, vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti vagy gátolja. Az értesítés elmaradása vagy késedelmes közlése esetén annak következményeit **Vállalkozó** viseli.
- III.9. **Vállalkozó** érdekkörében felmerülő bármely akadály esetén is köteles a tevékenységet elvégezni vagy elvégeztetni. Amennyiben a munkát kényszerűségből mással végezteti el, úgy a jelen szerződésben meghatározott vállalkozói díjon felüli esetleges költségeket **Vállalkozónak** kell fedeznie.

IV. Megrendelő jogai és kötelezettségei

- IV.1. **Megrendelő** vállalja, hogy a II. pontban meghatározott tevékenység végzése ellenértékéként a jelen szerződésben foglaltak szerint az V. pontban meghatározott vállalkozói díjat fizeti meg **Vállalkozó** részére.
- IV.2. **Megrendelő** vállalja, hogy **Vállalkozó** által indokoltan kért, a szerződésszerű teljesítéshez szükséges minden információt késedelem nélkül **Vállalkozó** rendelkezésére bocsátja, a munkavégzés feltételeit biztosítja.
- IV.3. **Megrendelő Vállalkozó** tevékenységét és a felhasználásra kerülő anyagokat bármikor jogosult ellenőrizni. Nem mentesül **Vállalkozó** a szerződésszegés jogkövetkezményei alól amiatt, ha **Megrendelő** az ellenőrzést elmulasztotta vagy nem megfelelően végezte el.

V. Vállalkozói díj

- V.1. **Vállalkozó** jelen megállapodásban meghatározott szolgáltatás nyújtásáért vállalkozói díjra jogosult az alábbiak szerint:

Megnevezés	Nettó ár (Ft/hó)	27 % ÁFA (Ft/hó)	Bruttó ár (Ft/hó)
Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat hivatalos honlapjának kezelése, frissítése, karbantartása	12.000,-	3.240,-	15.240,-

azaz: bruttó tizenötezer-kettőszáznegyven forint

- V.2. A vállalkozói díj minden járulékos költséget tartalmaz. **Szerződő felek** az ÁFA összegét a mindenkor hatályos ÁFA-törvény rendelkezései szerint számolják el.
- V.3. A vállalkozói díjat **Vállalkozó** a feladat teljes ismeretében határozta meg. **Vállalkozó** kijelenti, hogy vállalása a meghatározott feladatokra teljes körű, minden olyan munkát, közvetett és közvetlen költséget tartalmaz, amely a tárgyban szereplő feladatok komplett megvalósításához szükséges (függetlenül attól, hogy az jelen szerződésben, illetve mellékleteiben esetleg nem vagy rövidítetten szerepel, illetve nincs részletezve). **Vállalkozó** a fenti szerződéses áron felül – **Megrendelő** által elrendelt pótmunka kivételével – semmilyen címen többletköltséget, díjat nem érvényesíthet **Megrendelő** felé.
- V.4. **Megrendelő** a vállalkozási díjat saját költségvetése terhére finanszírozza.

V.5. A teljesítés során **Vállalkozó** előleget nem kérhet, **Megrendelő** előleget, valamint részszámla benyújtási lehetőséget nem biztosít.

Szerződő felek megállapodnak abban, hogy **Vállalkozó** havonta tárgyhót követő hónap 15. napjáig jogosult számla kiállítására.

V.6. A szolgáltatás akkor tekinthető teljesítettnek, ha azt **Megrendelő** teljesítés igazolására jogosult képviselője elfogadja. Számla benyújtására **Megrendelő** jóváhagyását követően kiállított teljesítésigazolás alapján van lehetőség. **Megrendelőnek** lehetősége van arra, hogy amennyiben a szolgáltatás nem felel meg minden követelménynek, részleges teljesítésigazolást állítson ki.

V.7. A teljesítés igazolására Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke jogosult.

V.8. **Vállalkozó** a számlákat egy példányban nyújtja be. A számlán szerepeltetni szükséges a tevékenység leírását és annak TEÁOR számát, valamint fizetési határidőként 30 napot. A benyújtott számla elválaszthatatlan részét képezi a teljesítésigazolás eredeti példánya.

V.9. A leigazolt számla ellenértéke a kézhezvételtől számított 30 napon belül átutalással kerül kiegyenlítésre **Vállalkozó** 10700543-48700203-51100005 számú számlájára. Késedelmes fizetés esetén **Vállalkozó** jogosult a mindenkor magyar jogszabályokban kikötött késedelmi kamatokat érvényesíteni **Megrendelővel** szemben. A számlák tartalmi hiányosságaiból adódó késedelmes fizetéssel együtt járó többletköltségek **Vállalkozót** terhelik.

VI. Kapcsolattartás, kézbesítés

VI.1. **Szerződő felek** a szerződés teljesítése során a teljesítés érdekében kijelölt képviselőik útján, messzemenően együttműködnek, a szerződés megvalósítása tárgyában konzultálnak. Együttműködésre jogosított képviselőiket a következők szerint jelölik ki:

Megrendelő részéről:

Név: Farkas Pál Györgyné

Tel.: +36 20 9820908

E-mail: farkasanna21@gmail.com

Vállalkozó részéről:

Név: Mikola Péter

Tel.: +36 30 4112655

E-mail: mikolap@terrasoft.hu

VI.2. **Szerződő felek** a kapcsolattartók személyében történő változást haladéktalanul kötelesek írásban közölni egymással. A kapcsolattartók személyében bekövetkező változás nem eredményezi a szerződés módosítását.

VI.3. **Szerződő felek** a cégjegyzékben nyilvántartott adataikban, így különösen a székhelyükben, képviselőikben, bankszámlaszámaikban bekövetkező változásról

kötelesek a másik felet a változás bekövetkezését (bejegyzését) követő 10 napon belül értesíteni. **Szerződő felek** adataiban történő változás nem eredményezi a szerződés módosítását.

VI.4. Bármely, **Szerződő felek** között a szerződés vagy jogszabály által előírt jognyilatkozatot írásban kell megtenni. A jognyilatkozat azon a napon tekinthető közöltnek, amelyen személyes kézbesítés esetén a másik fél a jognyilatkozatot tartalmazó iratot átvette, postai tértivevényes küldeményként való kézbesítés esetén a postai tértivevényen az átvétel időpontjaként feltüntetett napon. A postán küldött iratot a kézbesítés megkísérlésének napján kézbesítettnek kell tekinteni, ha a címzett az átvételt megtagadta, továbbá ha a postai kézbesítés a jelen szerződésben megjelölt vagy a másik féllel a szerződéskötést követően írásban közölt székhelyen vagy levelezési címen akadályba ütközött. Ha a kézbesítés azért volt sikertelen, mert a címzett az iratot nem vette át - postai szolgáltató útján történő kézbesítés esetén a másik félhez „nem kereste” jellel érkezett vissza - az iratot a kézbesítés második megkísérlésének napját követő ötödik munkanapon kézbesítettnek kell tekinteni. A szerződéssel összefüggésben kizárólag írásban tehető a másik féllel szemben hatályos jognyilatkozat. A szóban tett jognyilatkozatot **Szerződő felek** érvénytelennek tekintik.

VI.5. **Szerződő felek** a hagyományos postai levelezésen túl, a gyors információcseré érdekében a szerződés teljesítésére vonatkozóan a kapcsolatot szóban és e-mailen keresztül is tartják. A kapcsolattartás során az e-mailen megküldött értesítést akkor tekintik közöltnek, ha azt a levelezőrendszer visszaigazolta. **Szerződő felek** által szóban egyeztetett megállapodást pedig elfogadottnak kell tekinteni, ha arról írásbeli emlékeztető készül, az e-mailen megküldésre kerül az érintettek részére, és azt **Szerződő felek** által kijelölt szakmai kapcsolattartók elfogadják.

VII. Szavatosság, a szerződést biztosító mellékkötelezettségek

VII.1. **Vállalkozó** köteles a szerződésben meghatározott szolgáltatását a szerződésben foglalt tartalmi követelményeknek, a vonatkozó szakmai szabályoknak, ezek hiányában a kialakult szakmai követelményeknek és gyakorlatnak megfelelően, az előírások betartásával szolgáltatni. **Vállalkozó** kellékszavatossággal tartozik azért, hogy az általa nyújtott szolgáltatás minden tekintetben szakszerű. A szolgáltatásnak alkalmasnak kell lenni arra, hogy azt **Megrendelő** rendeltetésszerűen, a szerződésben kikötött, a szerződéskötéskor, illetve a teljesítés folyamán megismert célnak megfelelően felhasználhassa.

VII.2. Amennyiben **Vállalkozó** a jelen szerződés szerinti bármely kötelezettséget határidőben nem teljesíti, **Megrendelő** kötbérre jogosult azzal, hogy **Megrendelő** a kötbért meghaladó kárát is érvényesítheti.

VII.3. A vállalkozási szerződés vállalkozói érdekkörben felmerült okból történő meghiúsulása esetén **Vállalkozó** meghiúsulási kötbér fizetésére köteles. A meghiúsulási kötbér mértéke a nettó vállalkozói díj 10 %-a.

VII.4. A kötbér lejárt követelésnek minősül, azt **Megrendelő** az esedékes vállalkozási díjba beszámíthatja.

VIII. A szerződés megszűnése

VIII.1. A szerződés megszűnik, ha

- **Szerződő felek** a szerződésben foglalt feladataikat és kötelezettségeiket maradéktalanul teljesítették;
- azt **Szerződő felek** közös megegyezéssel megszüntetik vagy felbontják;
- **Megrendelő** vagy **Vállalkozó** a szerződést felmondja, vagy a szerződéstől eláll;
- a szerződést a bíróság megszünteti.

VIII.2. **Megrendelő** a szerződéstől a szerződés teljesítésének megkezdése előtt bármikor elállhat, ezt követően a teljesítésig a szerződést felmondhatja. **Megrendelő** elállása vagy felmondása esetén köteles **Vállalkozónak** a díj arányos részét megfizetni és a szerződés megszüntetésével okozott kárt megtéríteni azzal, hogy a kártalanítás a vállalkozói díjat nem haladhatja meg.

VIII.3. **Megrendelő** a jelen szerződést **Vállalkozóhoz** intézett írásbeli nyilatkozattal, azonnali hatállyal felmondhatja, ha **Vállalkozó** a jelen szerződésben meghatározott kötelezettségeit súlyosan megszegte (rendkívüli felmondás). Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, ha **Vállalkozó** jelen szerződés szerinti bármely kötelezettségét nem szerződésszerűen, nem határidőre, vagy **Megrendelő** felszólítására sem teljesíti – függetlenül attól, hogy **Megrendelő** érvényesíti-e kötbérigényét vagy sem – és ezzel **Megrendelőnek** kárt okoz.

VIII.4. A szerződés **Megrendelő** általi felmondása esetén **Vállalkozó** a már teljesített szolgáltatások szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult; **Megrendelőt** pedig megilleti az addig teljesített feladat(ok) eredményterméke.

VIII.5. A szerződés felmondása esetén a sérelmet szenvedett fél egyben követelheti a neki okozott kár megtérítését, valamint a szerződés szerinti egyéb jogkövetkezményeket – különös tekintettel a kötbérkövetelésekre – jogosult érvényesíteni.

VIII.6. **Szerződő felek** rögzítik, hogy a szerződés bármely okból a teljesítést megelőzően történő megszűnése esetén soron kívül egyeztetnek, és egymással szemben fennálló követeléseik tekintetében beszámítással élnek.

VIII.7. A szerződés felmondása, vagy bármely más okból való megszűnése esetén, a megszűnéstől számított 15 napon belül **Szerződő felek** kötelesek egymással elszámolni.

IX. A szerződés módosítása

IX.1. Jelen szerződést **Szerződő felek** csak előzetes egyeztetés alapján kialakított közös megállapodással, írásban módosíthatják.

IX.2. A szerződésben szabályozottakat csak írásban (papír alapú dokumentum), **Szerződő felek** cégszerű aláírásával lehet módosítani. Szóban, ráutaló magatartással vagy elektronikus (nem papír alapú) formában írásban tett jognyilatkozat a szerződés módosítására nem alkalmas.

X. Záró rendelkezések

- X.1. **Szerződő felek** kijelentik, hogy mindketten elsősorban a jelen szerződés megfelelő teljesítésében érdekeltek, ennek alapján megtesznek minden általában elvárható intézkedést, amely a jogok jóhiszemű gyakorlásán alapszik, illetőleg tartózkodnak minden olyan magatartástól vagy tevékenységtől, amely a jelen szerződés teljesítését gátolná vagy veszélyeztetné.
- X.2. **Szerződő felek** kötelesek egymást értesíteni, ha a szerződésben vállalt valamely kötelezettség teljesítése előre láthatóan akadályba ütközik, kivéve, ha az akadályt a másik félnek közlése nélkül is ismernie kellett. Az akadályközlési kötelezettség elmulasztásával okozott kárért a mulasztó fél a szerződésszegésért való felelősség szabályai szerint felel.
- X.3. **Vállalkozó** kijelenti, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja értelmében átlátható szervezetnek minősül.
- X.4. **Szerződő felek** egyezően kijelentik, hogy jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezi az ajánlattételi felhívás, **Vállalkozó** árajánlata és az árajánlathoz csatolt, **Vállalkozó** által kitöltött és jóváhagyott átláthatósági nyilatkozat, valamint a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének jóváhagyó határozata.
- X.5. **Szerződő felek** a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatban tudomásukra jutott üzleti és egyéb titkot, a másik félre vonatkozó adatot a másik fél hozzájárulása nélkül nem jogosultak felfedni, illetve azok megőrzésére kötelesek. A másik fél előzetes jóváhagyása nélkül titkos információt egyik fél sem tehet közzé, illetve nem bocsáthat harmadik személy rendelkezésére, kivéve, ha ezt hatályos jogszabály alapján bíróság vagy más hatóság kötelező érvénnyel elrendeli.
- X.6. **Szerződő felek** megállapodnak abban, hogy amennyiben a szerződés bármelyik rendelkezése utóbb érvénytelennek vagy teljesíthetetlennek minősül, a szerződés többi részét érvényesnek tekintik, kivéve, ha **Szerződő felek** a szerződést az érvénytelen vagy teljesíthetetlen rész nélkül nem kötötték volna meg. **Szerződő felek** vállalják, hogy egymással kölcsönösen együttműködve, jóhiszeműen megkísérelnek az érvénytelen vagy teljesíthetetlen rész feltételeihez legközelebb álló, új feltételekben megállapodni.
- X.7. **Megrendelő Vállalkozó** – jelen szerződésben szereplő, illetve **Vállalkozó** által rendelkezésére bocsátott – személyes adatait a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, az Európai Parlament és a Tanács 2016. április 27. napján elfogadott 2016/679. számú rendelet (a továbbiakban:

„GDPR”) 6. cikk (1) bekezdésének b) pontja alapján a **Szerződő felek** között fennálló szerződés teljesítése érdekében kezeli.

X.8. **Szerződő felek** az elérni kívánt cél érdekében kölcsönösen és folyamatosan együttműködnek, a teljesítés bármilyen ok miatt történő veszélyeztetése esetén egymást haladéktalanul értesíteni kötelesek oly módon, hogy ezáltal bármelyikük érdekkörében felmerülő károkozástól egymást óvják.

X.9. **Szerződő felek** megállapodnak abban, hogy esetleges jogvitáikat elsődlegesen békés úton, tárgyalások útján kívánják rendezni, és csupán akkor fordulnak bírósághoz, ha a tárgyalásos rendezés nem vezetett eredményre. **Szerződő felek** a szerződésből eredő jogviták elbírálására perértéktől függően a Szekszárdi Járásbíróság, illetve a Szekszárdi Törvényszék kizárólagos illetékességét kötik ki.

X.10. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, valamint az egyéb vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadóak.

X.11. A szerződés nyolc számozott oldalból áll és 5 darab egymással teljesen megegyező példányban készült, amelyből 4 darab eredeti példány **Megrendelőt**, 1 darab eredeti példány **Vállalkozót** illeti meg.

Szerződő felek jelen vállalkozási szerződést elolvasták, megértették, és mint üzleti akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag a képviselő szabályainak megtartásával saját kezűleg aláírták.

Szekszárd, 2022. február ...

Szekszárd, 2022. február ...

Farkas Pál Györgyné elnök
Szekszárdi Német Nemzetiségi
Önkormányzat
Megrendelő

Mikola Péter ügyvezető
Mikola Stúdió Kft.

Vállalkozó

<u>Ellenjegyzés</u>	<u>Ellenjegyző neve és beosztása</u>	<u>Dátum</u>	<u>Aláírás</u>
Pénzügyi ellenjegyzés	Tamási Anna igazgatóságvezető		
Jogi ellenjegyzés	dr. Gábor Ferenc jegyző		

Mellékletek:

- 1. számú melléklet: Átláthatósági nyilatkozat